

Руководство по описанию картинки (*Bildbeschreibung*) на экзамене B1

Экзаменаторы в этой части проверяют не креативность или глубину художественного анализа. Они оценивают вашу способность выполнять конкретную коммуникативную задачу: **структурированно говорить** на немецком языке на уровне B1, используя соответствующую лексику и грамматику.

"Пятишаговый Метод": Простая и Надежная Стратегия Успеха

Шаг 1: Введение и Общее Впечатление (*Der erste Eindruck*)

Задача: Уверенно начать монолог и задать тему. Ответьте на вопрос: «Что это в целом?».

Логика: Вы начинаете с 1-2 предложений, которые вы выучили наизусть. Это помогает побороть стартовое волнение.

- Начните с общей фразы: *Auf dem Bild sehe ich...* (На картинке я вижу...) или *Auf diesem Foto kann man... sehen.* (На этом фото можно увидеть....).
- Определите главную тему: *Das Thema des Bildes ist...* (Тема картинки...) или *Es geht um das Thema...* (Речь идет о теме...).

- Опишите тип картинки: *Es ist ein Farbfoto / Schwarz-Weiß-Foto.* (Это цветное / черно-белое фото).

Шаг 2: Детальное Описание (Die Beschreibung – W-Fragen)

Задача: Систематически описать *факты* — то, что вы объективно видите. Используйте для этого немецкие "W-Fragen": *Wo?* (Где?), *Wer?* (Кто?), *Was?* (Что?).

Логика: Вы не перескакиваете с объекта на объект, а описываете сцену, как оператор, — от общего плана к деталям.

1. "Wo?" (Где?): Начните с локации. Это создает "сцену".

- Используйте пространственные *Redemittel*:
 - *Im Vordergrund...* (На переднем плане...).
 - *Im Hintergrund...* (На заднем плане...).
 - *In der Mitte...* (В центре...).
 - *Auf der linken / rechten Seite...* (С левой / правой стороны...).
 - *Oben / Unten (am Bildrand)...* (Вверху / Внизу (у края картинки)...).

2. "Wer?" (Кто?): Опишите людей.

- **Количество, пол, возраст:** *Ich sehe eine junge Frau...* (Я вижу молодую женщину...), *einen älteren Mann...* (пожилого мужчину...), *zwei Kinder...* (двоих детей).
- **Внешний вид:** *Sie hat lange, braune Haare.* (У нее длинные каштановые волосы). *Er trägt einen Bart.* (Он носит бороду).

- **Одежда:** *Der Mann trägt ein hellblaues Hemd und eine dunkle Hose.* (Мужчина одет в светло-голубую рубашку и темные брюки).

3. "Was?" (Что?): Опишите действия и ключевые объекты.

- **Действия (что они делают?):** *Der Mann sitzt am Tisch und liest eine Zeitung.* (Мужчина сидит за столом и читает газету). *Die Leute unterhalten sich.* (Люди беседуют).
- **Объекты (что еще важно?):** *Auf dem Tisch steht ein Laptop und eine Tasse Kaffee.* (На столе стоит ноутбук и чашка кофе).

Шаг 3: Предположения (Die Vermutungen)

Задача: Перейти от уровня A2 (простое описание) к B1 (интерпретация). Это самая важная часть для B1.

Логика: Вы должны ответить на невидимые вопросы: «Почему?», «Какое у них настроение?», «О чем они думают?», «Что произошло до этого?».

- Используйте специальные глаголы и наречия:
 - *Ich glaube / denke / vermute, dass...* (Я думаю / полагаю / предполагаю, что...) — Внимание: глагол в конце предложения!
 - *Vielleicht... / Wahrscheinlich...* (Возможно...) — Внимание: глагол сразу после них (на 2-й позиции)!
 - *Es könnte sein, dass...* (Может быть, что...).

- *Die Person scheint glücklich / traurig / gestresst zu sein, weil...* (Человек кажется счастливым / грустным / в стрессе, потому что...).
- *Ich habe den Eindruck, dass...* (У меня впечатление, что...).
- *Es sieht so aus, als ob...* (Это выглядит так, как будто...).

Шаг 4: Личный Опыт (Die persönliche Erfahrung)

Задача: Связать тему картинки с собой и своей жизнью. Это демонстрирует свободное владение языком и очень ценится экзаменаторами.

Логика: Вы показываете, что можете использовать немецкий язык для реального общения, а не только для описания фото.

- Используйте фразы-связки:
 - *Diese Situation erinnert mich an...* (Эта ситуация напоминает мне о...).
 - *Ich kenne diese Situation (nicht) gut, denn...* (Я (не) знаю эту ситуацию хорошо, так как...).
 - *Als ich Student war,...* (Когда я был студентом,...).
 - *In meiner Heimat ist das ähnlich / ganz anders, denn...* (На моей родине это похоже / совсем по-другому, так как...).

Шаг 5: Заключение (Der Abschluss)

Задача: Логически завершить свой монолог, а не просто оборвать его.

Логика: Одно предложение, которое подводит итог вашему общему впечатлению.

- *Zusammenfassend möchte ich sagen, dass...* (В заключение я хотел бы сказать, что...).
- *Insgesamt finde ich das Bild positiv / negativ / interessant, weil...* (В целом я нахожу эту картинку позитивной / негативной / интересной, потому что...).

"Redemittel": Ваш Набор Готовых Фраз (Ключ к Успеху)

Redemittel (речевые средства или фразы-клише) — это ваш "скелет" ответа. Выучив их наизусть, вы снимаете 90% стресса, так как вам не нужно будет придумывать *как* сказать, а только *что* сказать. Ниже представлен исчерпывающий банк фраз, организованный по Пятишаговому Методу.

Таблица: Банк Ключевых Фраз (Redemittel-Bank B1)

Шаг	Назначение	Фраза на немецком (Redemittel)	Перевод на русский
Шаг 1: Введение	Общее представление	<i>Auf dem Bild sehe ich... / Auf dem Foto kann man... sehen.</i>	На картинке я вижу... / На фото можно увидеть...
		<i>Das Thema des Bildes ist wahrscheinlich...</i>	Тема картинки, вероятно,...
		<i>Es handelt sich um (ein Foto / ein Bild)...</i>	Речь идет о (фото / картинке)...
		<i>Mein erster Eindruck ist, dass...</i>	Мое первое впечатление, что...
Шаг 2: Описание	Локация (Wo?)	<i>Im Vordergrund / Im Hintergrund (befindet sich / sieht man)...</i>	На переднем плане / На заднем плане (находится / видно)...
		<i>In der Mitte (steht / sitzt / ist)...</i>	В центре (стоит / сидит / есть)...
		<i>Auf der linken / rechten Seite...</i>	С левой / правой стороны...

Шаг	Назначение	Фраза на немецком (Redemittel)	Перевод на русский
		<i>Oben / Unten (am Bildrand)...</i>	Вверху / Внизу (у края картинки)...
		<i>Neben / Zwischen / Vor / Hinter... (+ Dativ)</i>	Рядом / Между / Перед / За...
		<i>Daneben / Davor / Dahinter...</i>	Рядом с этим / Перед этим / За этим...
	Люди (Wer?)	<i>Ich sehe eine Frau / einen Mann / ein Kind / mehrere Personen.</i>	Я вижу женщину / мужчину / ребенка / несколько человек.
		<i>Die Person (links) trägt...</i>	Человек (слева) одет в...
		<i>Sie / Er hat (lange / kurze / blonde / dunkle) Haare.</i>	У нее / У него (длинные / короткие / светлые / темные) волосы.
	Действия (Was?)	<i>Die Person (liest / lacht / spricht / arbeitet / sitzt / steht...)</i>	Человек (читает / смеется / говорит / работает / сидит / стоит...)
		<i>Die Personen unterhalten sich (wahrscheinlich) über...</i>	Люди (вероятно) беседуют о...
		<i>Auf dem Tisch (liegt / steht)...</i>	На столе (лежит / стоит)...
Шаг 3: Предположения	Выражение мнения	<i>Ich glaube / denke / finde, dass...</i>	Я думаю / считаю, что...
		<i>Ich vermute / nehme an, dass...</i>	Я предполагаю / допускаю, что...
		<i>Vielleicht / Vermutlich / Wahrscheinlich (ist die Frau...)</i>	Возможно / Вероятно / По-видимому (этота женщина...)
		<i>Es könnte sein, dass...</i>	Может быть, что...
		<i>Die Person scheint (glücklich / müde / konzentriert) zu sein.</i>	Человек кажется (счастливым / уставшим / сосредоточенным).

Шаг	Назначение	Фраза на немецком (Redemittel)	Перевод на русский
		<i>Ich habe den Eindruck, dass...</i>	У меня впечатление, что...
		<i>Es sieht (so) aus wie... / Es sieht (so) aus, als ob...</i>	Это выглядит как... / Это выглядит так, как будто...
Шаг 4: Личный Опыт	Связь с собой	<i>Diese Situation erinnert mich an (meine Kindheit /...)</i>	Эта ситуация напоминает мне о (моем детстве /...)
		<i>Ich kenne diese Situation (nicht), weil...</i>	Я (не) знаю эту ситуацию, потому что...
		<i>In meiner Heimat (Russland / Ukraine) ist das (ganz anders / ähnlich).</i>	На моей родине (в России / Украине) это (совсем иначе / похоже).
		<i>Als ich... war, (habe ich auch...)</i>	Когда я был..., (я тоже...)
	Подведение итога	<i>Zusammenfassend möchte ich sagen, dass...</i>	В заключение я хотел бы сказать, что...
		<i>Insgesamt wirkt das Bild (sehr positiv / traurig) auf mich.</i>	В целом картина производит на меня (очень позитивное / грустное) впечатление.
		<i>Zum Schluss kann man sagen, dass...</i>	В конце можно сказать, что...

V. Грамматический Фундамент: 4 Столпа для Описания Картины

Вам не нужна вся грамматика B1 для этого задания. Вам нужно довести до автоматизма 4 ключевых элемента, которые составляют 90% грамматической базы для *Bildbeschreibung*.

Столп 1: Präsens (Настоящее время)

Правило: Описание картинки *всегда* происходит в настоящем времени (Präsens).¹² Вы описываете то, что видите *сейчас*.

- **Правильно:** *Der Mann sitzt am Tisch.* (Мужчина сидит за столом).
- **Неправильно:** *Der Mann saß am Tisch.* (Perfekt или Präteritum используются только в Шаге 4, когда вы рассказываете о личном опыте в прошлом, например: *Als ich Student war...*).

Столп 2: Wechselpräpositionen + Dativ (Предлоги и Дательный падеж)

Инсайт (Критическая "Ловушка"): Это самая важная и самая частая грамматическая ошибка. 99% вашего описания — это ответ на вопрос «Где?» (*Wo?*).

Правило: Вопрос «Где?» (*Wo?*) с предлогами *in* (в), *an* (у, на вертикальной поверхности), *auf* (на горизонтальной поверхности), *vor* (перед), *hinter* (за), *über* (над), *unter* (под), *neben* (рядом), *zwischen* (между) ВСЕГДА требует **Dativ** (Дательного падежа).

Вопрос «Куда?» (*Wohin?*) с Akkusativ в этой задаче почти не встречается. Выучите наизусть следующую таблицу.

Таблица: Dativ для Описания (Ответ на вопрос "Wo?")

Предлог + Артикль	Maskulin (der Tisch)	Feminin (die Wand)	Neutrum (das Bild)	Plural (die Bücher)
<i>in</i> (в)	<i>in dem (im)</i>	<i>in der</i>	<i>in dem (im)</i>	<i>in den (+n)</i>
<i>an</i> (у, на)	<i>an dem (am)</i>	<i>an der</i>	<i>an dem (am)</i>	<i>an den (+n)</i>

Предлог + Артикль	Maskulin (der Tisch)	Feminin (die Wand)	Neutrum (das Bild)	Plural (die Bücher)
auf (на)	<i>auf dem</i>	<i>auf der</i>	<i>auf dem</i>	<i>auf den (+n)</i>
neben (рядом)	<i>neben dem</i>	<i>neben der</i>	<i>neben dem</i>	<i>neben den (+n)</i>
hinter (за)	<i>hinter dem</i>	<i>hinter der</i>	<i>hinter dem</i>	<i>hinter den (+n)</i>

- Пример: *Der Laptop steht auf dem Tisch.* (а не *auf den Tisch*).
- Пример: *Das Bild hängt an der Wand.* (а не *an die Wand*).

Столп 3: Порядок слов (Satzstellung)

Правило 1 (Hauptsatz – Главное предложение): В простом повествовательном предложении глагол *всегда* стоит на второй позиции.

- Неправильно: *Im Vordergrund ein Mann sitzt.*
- Правильно: *Im Vordergrund [Pos 1] sitzt [Pos 2] ein Mann.* (Обстоятельство места занимает первую позицию, поэтому глагол идет *перед* подлежащим).

Правило 2 (Nebensatz – Придаточное предложение): В придаточных предложениях, которые начинаются с союзов *dass* (что), *weil* (потому что), *obwohl* (хотя), *als* (когда), спрягаемый глагол **ходит в самый конец**.

- Неправильно: *Ich glaube, dass er ist müde.*
- Правильно: *Ich glaube, dass er müde ist.*

- Неправильно: *Er lacht, weil er hat gute Laune.*
- Правильно: *Er lacht, weil er gute Laune hat.*

Столп 4: Склонение прилагательных (Adjektivdeklation)

Правило: Вам нужно будет описывать предметы и людей, а для этого нужны прилагательные. Их окончания меняются.

Упрощение: На В1 от вас ожидают уверенного владения хотя бы двумя основными случаями:

1. После неопределенного артикля (ein/eine):

- *ein alter Mann* (Nominativ)
- *eine junge Frau* (Nominativ)
- *ein kleines Kind* (Nominativ)

2. После определенного артикля (der/die/das):

- *der alte Mann*
 - *die junge Frau*
 - *das kleine Kind*
-
- Пример: *Ich sehe einen jungen Mann.* (Akkusativ) *Er trägt ein blaues Hemd.* (Akkusativ)

VI. Лексический Минимум: Словарь для Описания

Наличие готового словарного запаса критически важно. Вот базовый набор, необходимый для большинства картинок.12

Описание Людей

- **Возраст:** *das Baby* (младенец), *das Kind* (ребенок), *der/die Jugendliche* (подросток), *der/die Erwachsene* (взрослый), *ein junger / mittelalter / älterer Mann* (молодой / среднего возраста / пожилой мужчина).
- **Эмоции:** *glücklich* (счастливый), *traurig* (грустный), *wütend* (злой), *überrascht* (удивленный), *konzentriert* (сосредоточенный), *müde* (уставший), *gestresst* (в стрессе), *entspannt* (расслабленный), *gut gelaunt* (в хорошем настроении).
- **Внешность:** *groß* (высокий), *klein* (низкий), *dick* (толстый), *schlank* (стройный), *lange / kurze / lockige Haare* (длинные / короткие / кудрявые волосы), *blonde / braune / schwarze / rote / graue Haare* (светлые / каштановые / черные / рыжие / седые волосы), *eine Brille tragen* (носить очки), *einen Bart tragen* (носить бороду).

Описание Одежды

- **Одежда:** *das Hemd* (рубашка), *die Hose* (брюки), *die Jacke* (куртка), *der Mantel* (пальто), *der Pullover* (свитер), *das T-Shirt* (футболка), *das Kleid* (платье), *der Rock* (юбка), *die Schuhe* (обувь), *die Mütze* (шапка), *der Schal* (шарф).
- **Узоры:** *gestreift* (в полоску), *kariert* (в клетку), *gepunktet* (в горошек), *bunt* (разноцветный).

- Пример: *Die Frau trägt einen bunt gestreiften Pullover.* (Женщина одета в разноцветный свитер в полоску).

Инсайт: "Ложный друг" для русско/украинско-говорящих

В наших языках слово "костюм" универсально. В немецком языке здесь есть критическая разница, которую необходимо знать:

- *der Anzug*: Это мужской (или женский) деловой костюм (пиджак и брюки/юбка).
 - Пример: *Der Manager bei der Bank trägt einen teuren Anzug.*
- *das Kostüm*: Это карнавальный или маскарадный костюм (для Fasching, Karneval, Halloween).
 - Пример: *Das Kind trägt ein lustiges Bären-Kostüm.*

Ошибка, которую часто допускают: *Der Mann im Büro trägt ein Kostüm.* Это звучит комично, будто мужчина пришел на работу в костюме медведя.

VII. Типичные Ошибки (Ловушки для Русско/Украинско-говорящих)

Ваш бэкграунд (знание русского/украинского) — это и преимущество (вы интуитивно понимаете систему падежей), и недостаток (вы привыкли к отсутствию артиклей и другому порядку слов). Вот три главные ловушки.

Проблема №1: Артикли (То, чего у нас нет)

В русском и украинском языках artikelей нет. В немецком они *необходимы*. Описание в стиле *Mann sitzt auf Stuhl* — это уровень A1 и гарантированное снижение балла.

- **Решение:** Вы *обязаны* использовать artikel.
- **Неправильно:** *Auf Bild sehe ich Mann.*
- **Правильно:** *Auf dem Bild sehe ich einen Mann.*
- **Неправильно:** *Er sitzt auf Stuhl.*
- **Правильно:** *Er sitzt auf einem Stuhl.* (Dativ!)

Проблема №2: Предлоги и Падежи (То, что у нас иначе)

Выбор предлогов и управление падежами часто не совпадают.

- **Предлоги:** Русское "на картинке" — это немецкое *auf dem Bild*. Русское "переводить на русский" — это немецкое *ins Russische übersetzen* (а не *auf Russisch*).
- **Падежи:** Вы можете знать, что "Wo?" требует Dativ, но по привычке использовать Akkusativ или забыть окончание.
 - **Неправильно:** *Die Tasse steht auf den Tisch.*
 - **Правильно:** *Die Tasse steht auf dem Tisch.*

Проблема №3: Порядок слов (Satzstellung)

Это классическая ошибка, вызванная структурой славянских языков.

- **Ошибка с инверсией:** Когда на первом месте стоит не подлежащее, а обстоятельство (например, *Im Hintergrund*), глагол должен "перепрыгнуть" перед подлежащим (см. Столп 3).
 - **Неправильно:** *Im Hintergrund die Leute gehen spazieren.*
 - **Правильно:** *Im Hintergrund gehen die Leute spazieren.*
- **Ошибка с придаточным предложением:** В русском языке порядок слов в придаточном не меняется. В немецком — глагол уходит в конец.
 - **Неправильно:** *Ich denke, dass das Wetter ist schön.*
 - **Правильно:** *Ich denke, dass das Wetter schön ist.*

VIII. Практическое Применение: Полные Примеры Описаний

Давайте посмотрим, как Пятишаговый Метод и *Redemittel* работают вместе на реальных примерах, адаптированных из учебных материалов.¹⁸

Пример 1: "Человек на балконе"

(Шаг 1: Введение)

Auf dem Bild sehe ich einen Mann, der auf einem Balkon ist. Das Thema ist wahrscheinlich "Homeoffice" oder "Arbeiten von zu Hause". Das Bild wirkt ruhig und produktiv.

(Шаг 2: Описание)

Im Mittelpunkt des Bildes sitzt ein Mann an einem kleinen Tisch. Er sieht konzentriert aus. Er trägt... (z.B. ein blaues Hemd). Auf dem Tisch stehen ein Laptop und eine Tasse Kaffee. Ich sehe auch einige Unterlagen. Im Hintergrund sieht man viele Pflanzen, die den Balkon dekorieren, und auch andere Balkone von anderen Häusern.

(Шаг 3: Предположения)

Ich glaube, dass der Mann im Homeoffice arbeitet, weil er einen Laptop und Unterlagen vor sich hat. Er tippt auf der Tastatur. Vielleicht genießt er das schöne Wetter, während er arbeitet. Es könnte sein, dass er eine Pause macht und E-Mails checkt, oder er arbeitet den ganzen Tag draußen.

(Шаг 4: Личный Опыт)

Diese Situation kenne ich sehr gut. Während meines Studiums habe ich auch oft auf dem Balkon gelernt, wenn das Wetter gut war. Ich finde, das ist sehr angenehm, aber manchmal ist es schwierig, sich zu konzentrieren.

(Шаг 5: Заключение)

Zusammenfassend möchte ich sagen, dass das Bild eine moderne Arbeitssituation zeigt, die viele Vorteile hat.

Пример 2: "Семья в парке"

(Шаг 1: Введение)

Auf diesem Foto sehe ich eine Familie, die in einem Park spazieren geht. Das Thema des Bildes ist "Freizeit" oder "Familienzeit". Die Stimmung auf dem Bild ist sehr fröhlich und entspannt.

(Шаг 2: Описание)

Ich sehe vier Personen: die Eltern und zwei Kinder. Sie gehen auf einem Weg. Im Vordergrund läuft ein kleiner Hund an einer Leine. Die Eltern und die Kinder lachen und scheinen gut gelaunt zu sein. Die Mutter trägt eine Sonnenbrille und der Vater hat eine Jacke über die Schulter gehängt. Im Hintergrund sieht man viele grüne Bäume und eine große Wiese.

(Шаг 3: Предположения)

Ich vermute, es ist Frühling oder Sommer, da das Wetter schön ist und die Sonne scheint. Wahrscheinlich ist es Wochenende, zum Beispiel Sonntag, weil die Familie gemeinsam Zeit verbringt. Sie machen vielleicht einen Ausflug oder einen typischen Sonntagsspaziergang.

(Шаг 4: Личный Опыт)

In meiner Heimat, in der Ukraine, gehen Familien auch sehr gern am Wochenende in Parks spazieren. Wir haben viele große Parks. Diese Situation erinnert mich an meine eigene Familie; wir hatten auch einen Hund und sind oft zusammen spazieren gegangen.

(Шаг 5: Заключение)

Insgesamt finde ich das Bild sehr positiv, weil es eine glückliche Familie in der Natur zeigt.

Пример 3: "Женщина на детской площадке"

(Шаг 1: Введение)

Auf dem Bild kann man einen typischen Nachmittag auf einem Spielplatz sehen. Das Thema ist "Kindheit" oder "Zeit mit der Familie". Die Atmosphäre wirkt sehr angenehm und modern.

(Шаг 2: Описание)

Im Mittelpunkt (oder: auf der rechten Seite) sitzt eine Frau, die mit einem Kind spielt. Die Frau trägt... (z.B. eine rote Jacke). Das Kind sitzt im Sand. Der Spielplatz sieht sehr modern und gepflegt aus. Es gibt verschiedene Spielgeräte. Im Hintergrund sehe ich andere Personen, vielleicht andere Eltern mit ihren Kindern. Die Umgebung ist grün.

(Шаг 3: Предположения)

Ich vermute, die Frau ist die Mutter des Kindes. Sie verbringen zusammen Zeit und genießen das schöne Wetter. Sie scheinen viel Spaß zu haben. Es könnte sein, что это новый жилой район, потому что площадка (_der Spielplatz) выглядит очень новой и безопасной (sicher).—

(Шаг 4: Личный Опыт)

Ich erinnere mich an meine Kindheit, als ich auch oft auf dem Spielplatz gespielt habe. Aber unsere Spielplätze waren nicht so modern. Heute sind die Spielplätze in Deutschland oft sehr gut ausgestattet. Wenn ich Kinder habe, werde ich auch gern Zeit mit ihnen auf dem Spielplatz verbringen.

(Шаг 5: Заключение)

Zusammenfassend zeigt das Bild einen schönen Moment zwischen Mutter und Kind in einer angenehmen Umgebung.

IX. Заключительные Рекомендации по Подготовке

- 1. Не учите слова — учите фразы.** Ваш ключ к успеху — это *Redemittel*. Вы должны быть способны произнести *Ich habe den Eindruck, dass...* или *Im Vordergrund befindet sich...* не задумываясь.
- 2. Практикуйтесь активно и вслух.** Берите любую картинку — из вашего учебника, из журнала, фото на вашем телефоне — и описывайте ее *вслух* по Пятишаговому Методу.
- 3. Используйте YouTube.** Смотрите видео с примерами *Bildbeschreibung* B1. Сначала просто слушайте, потом ставьте на паузу и пытайтесь повторить фразы диктора.
- 4. Записывайте себя.** Запишите свой монолог на диктофон. Прослушайте и проверьте себя: использовали ли вы *Dativ* после *auf*? Поставили ли вы глагол в конец после *dass*?
- 5. Не бойтесь ошибок.** На экзамене ваша цель — не 100% грамматическая безупречность. Как показывают критерии DTZ, грамматика (*Korrektheit*) — это лишь 1 из 4 критериев. Гораздо важнее *не молчать, показать структуру* (5 шагов) и *использовать разнообразные Redemittel* (*Ausdruck*).

Структура и заученные фразы — это простой и надёжный путь к успешной сдаче экзамена.